

Verslag van de 20^e vergadering van het algemeen bestuur van het Openbaar Lichaam Duits-Nederlands Grenspark Maas-Swalm-Nette op woensdag 23 november 2011 in Mönchengladbach

Niederschrift der 20. Sitzung der Verbandsversammlung des Zweckverbands Deutsch-Niederländischer Naturpark Maas-Schwalm-Nette am Mittwoch, den 23. November 2011 in Mönchengladbach

Presentielijst / Anwesenheitsliste

Aanwezige (plv.) bestuursleden / anwesende (stellvertr.) Mitglieder der Verbandsversammlung

T. Fegers (Naturpark Schwalm-Nette, Stadt Mönchengladbach)
 G. IJff (gemeente Roermond)
 H. Kilders (Naturpark Schwalm-Nette, Kreis Kleve)
 P. Ottmann (voorzitter / Vorsitzender, Naturpark Schwalm-Nette, Kreis Viersen)
 Dr. F. Schmitz (Naturpark Schwalm-Nette, Kreis Heinsberg)
 H. Schmitz (Naturpark Schwalm-Nette, Kreis Viersen)
 J. Smolenaars (gemeente Beesel)
 J. Teeuwen (plv. voorzitter / Stellv. Vorsitzender, gemeente Venlo)
 P. Helbing (stellv. Mitglied, Naturpark Schwalm-Nette, Kreis Kleve)

Adviserende bestuursleden / beratende Mitglieder:

Mevr./Frau H. Gorissen (provincie Limburg)
 Mevr./Frau S. Wenzel (Bezirksregierung Düsseldorf)

Gasten / Gäste

Mevr./Frau C. Eicher (Geschäftsführerin Naturpark Schwalm-Nette)
 M. Puschmann (stellv. Geschäftsführer Naturpark Schwalm-Nette)

Medewerkers secretariaat / Mitarbeiter Geschäftsstelle

L. Reyrink
 Mevr./Frau S. Weich

Afwezig met kennisgeving / entschuldigt

J. Brouns (gemeente Maasdorp)
 Mevr./Frau M. Reyniers (MIN EL&I)
 R. Seelig (MKULNV NRW)
 P. Vogels (gemeente Leudal)

AP		TOP	
20.1	Opening	20.1	Eröffnung
	De voorzitter de heer Ottmann opent die vergadering. Hij stelt vast dat die vergadering bevoegd is besluiten te nemen.		Der Vorsitzende Herr Ottmann eröffnet die Sitzung und stellt die Beschlussfähigkeit fest.
20.2	Vaststellen verslag van de 19^e vergadering van het algemeen bestuur d.d. 18.05.2011	20.2	Beschluss der Niederschrift der 19. Sitzung der Verbandsversammlung vom 18.05.2011
	Het verslag wordt ongewijzigd vastgesteld.		Die Niederschrift wird ohne Anmerkungen genehmigt.

20.3	Mededelingen	20.3	Mitteilungen
	<p>20.3.1 De geactualiseerde ledenlijst van het algemeen bestuur wordt voor kennisgeving aangenomen.</p> <p>20.3.2 De lijst van ingekomen en verzonden stukken wordt voor kennisgeving aangenomen.</p> <p>20.3.3 Mondelinge mededelingen: Met uitzondering van de afmeldingen zijn er geen verdere mondelinge mededelingen.</p>		<p>20.3.1 Die aktualisierte Liste der Mitglieder der Verbandsversammlung wird zur Kenntnis genommen.</p> <p>20.3.2 Die Übersicht der ein- und ausgegangenen Schriftstücke wird zur Kenntnis genommen.</p> <p>20.3.3 Mündliche Mitteilungen: Bis auf die Abmeldungen zur Sitzung gibt es keine mündlichen Mitteilungen.</p>
20.4	Stand van zaken projecten	20.4	Sachstand Projekte
	<p>INTERREG IVA Nationalparkregion Meinweg In het voorjaar werd een workshop voor gastronomen georganiseerd met het doel de grensoverschrijdende Meinwegregion beter te leren kennen en de samenwerking te versterken. Als eerste resultaat werd door vier Duitse en vier Nederlandse ondernemers als arrangement een culinaire smokkelroute ontwikkeld. De website www.npr-meinweg.eu werd onlangs online geschakeld. Op de site wordt de Nationalparkregion, de deelnemende gemeenten en het netwerk van gastronomen gepresenteerd. In 2012 zal voor de tweede keer een workshop voor gastronomen en zal een cursus voor Nederlandse en Duitse natuurgidsen worden georganiseerd. Ook zullen wandel- en fietskaarten met begeleidende boekjes worden gepubliceerd. Het komend jaar is verder de publicatie van een bundel met misdaadverhalen uit de Nationalparkregion gepland en de realisatie van twee uitkijkpunten. Verder worden nog enkele natuurontwikkelingsprojecten uitgevoerd.</p> <p>INTERREG IVA NAGREWA Binnen dit project werken vijf Nederlandse en Duitse waterschappen samen. Het Grenspark Maas-Swalm-Nette coördineert samen met ZLTO projecten in opdracht van deze projectpartners dit project voor beekherstel en andere projecten in het stroomgebied van de Maas. In 2011 werd de website van het project www.nagrewa.eu</p>		<p>INTERREG IVA Nationalparkregion Meinweg Im Frühjahr fand ein Workshop für Gastronomen statt, mit dem Ziel, die Nationalparkregion besser kennen zu lernen und untereinander die Zusammenarbeit zu verstärken. Erstes Ergebnis ist ein Arrangement von vier deutschen und vier niederländischen Unternehmen: die kulinarische Schmugglerroute. Die Internetseite www.npr-meinweg.eu wurde vor kurzem veröffentlicht. Hier werden die Nationalparkregion, die am Projekt beteiligten Gemeinden sowie das Netzwerk der Gastronomen vorgestellt. In Planung für das Frühjahr 2012 sind ein weiterer Workshop für Gastronomen, eine Schulung für deutsche und niederländische Wanderführer, die Herausgabe von Wander- und Radkarten mit Begleitheften. Ferner sind für das kommende Jahr eine deutsch-niederländische Publikation mit Kriminalgeschichten aus der Meinwegregion, der Bau von 2 Aussichtspunkten sowie die Realisierung von weiteren Naturschutzmaßnahmen geplant.</p> <p>INTERREG IVA NAGREWA Der Naturpark Maas-Schwalm-Nette koordiniert gemeinsam mit ZLTO projecten dieses Projekt, in dem fünf deutsche und niederländische Wasserverbände Renaturierungs- und andere Projekte im Einzugsgebiet der Maas realisieren.</p>

<p>gerealiseerd en werd een transportabele expositie gemaakt. Verder werden communicatiemiddelen zoals infopanelen en flyers ontworpen en een code systeem voor mobile telefoons, waarmee ter plekke projectinformatie kan worden verkregen.</p> <p>INTERREG IVA Water.Wandel.Wereld</p> <p>Samen met het Naturpark Schwalm-Nette als leadpartner werden 9 Waterwandelroutes ontwikkeld, die aan de Duitse criteria van premium wandelroute voldoen.</p> <p>Er werden wandelscouts opgeleid en een cursus markeren doorgevoerd. Verder werden ontwerpen voor de website, kaartmateriaal en brochures ontwikkeld.</p> <p>Het project loopt langzamer dan gepland vooral door de benodigde afstemmingen over het verloop van de routes met betrokkenen.</p> <p>INTERREG People 2 People EcoTop MSN</p> <p>Op 1 oktober vond het nl-d symposium EcoTop MSN voor veldbiologen aan weerszijden van de grens plaats. Na afloop van de wetenschappelijke lezingen werd de tweetalige publicatie over de betekenis van de natuur van het Grenspark Maas-Swalm-Nette gepresenteerd. Aansluitend daarop werden verschillende veldexcursies georganiseerd. Er namen 120 personen uit Nederland en Duitsland deel.</p> <p>Overige projecten</p> <p>Festa Natura</p> <p>In mei werd op de Groote Heide bij Venlo het natuurfestival Festa Natura georganiseerd. Het Grenspark was met een kraam vertegenwoordigd en ondersteunde de organisatie. Ter gelegenheid van de opening werd in aanwezigheid van de gedekteerde Noël Lebens en de plaatsvervangend voorzitter wethouder Jos Teeuwen het nieuwe wandelboekje Maas-Niederrhein Route gepresenteerd.</p>	<p>Im 2011 wurde die Internetseite des Projektes www.nagrewa.eu veröffentlicht und eine Wanderausstellung konzipiert. Ferner wurden Kommunikationsmittel, wie Schilder und Faltblätter sowie ein Code-System für mobile Telefone entwickelt, mit dem man sich vor auf über mobilen Internetseiten über das Projekt informieren kann.</p> <p>INTERREG IVA Wasser.Wander.Welt</p> <p>Gemeinsam mit dem Leadpartner Naturpark Schwalm-Nette wurden 9 Wasserwanderwege entwickelt, die als Premiumwanderwege zertifiziert werden sollen.</p> <p>Es wurden Wanderscouts ausgebildet, eine Markierungsschulung durchgeführt, erste Entwürfe für Kommunikationsmittel, wie Internetseite, Kartenmaterial und Flyer entwickelt.</p> <p>Insgesamt läuft das Projekt langsamer als geplant, was in erster Linie an der großen Zahl der notwendigen Abstimmungen liegt, die mit sämtlichen Betroffenen gemacht werden müssen.</p> <p>INTERREG People 2 People EcoTop MSN</p> <p>Am 1. Oktober fand das d-nl Symposium EcoTop MSN für Feldforscher beiderseits der Grenze statt. Im Anschluss an wissenschaftliche Vorträge wurde eine zweisprachige Publikation veröffentlicht zur Bedeutung der Artenvielfalt im Naturpark Maas-Schwalm-Nette. Anschließend wurden unterschiedliche Feldexkursionen angeboten. Es nahmen 120 Personen aus Deutschland und den Niederlanden teil.</p> <p>Sonstige Projekte</p> <p>Festa Natura</p> <p>Im Mai fand das Natuurfestival Festa Natura auf der Groote Heide bei Venlo statt. Der Naturpark war mit einem Stand und teilweise an der Organisation beteiligt. Bei der Öffnung und in Anwesenheit des Gedekteerten Noël Lebens und des stellvertretenden Vorsitzenden wethouder Jos Teeuwen wurde das neue Wanderbuch Maas-Niederrhein Pfad präsentiert.</p>
--	---

	Natuurwerkdag 2011 Dit jaar werd de natuurwerkdag op de grens tussen Venlo-Tegelen en Nettetal-Kaldenkirchen georganiseerd. Meer dan 50 personen namen aan de natuurwerkdag deel. Ook de plaatsvervangend voorzitter wethouder Jos Teeuwen nam actief deel.		Naturwerktag 2011 Der diesjährige Naturwerktag fand im November auf der Grenze zwischen Venlo-Tegelen und Nettetal-Kaldenkirchen statt. Über 50 Teilnehmer beteiligten sich an der Aktion. Auch der stellvertretende Vorsitzende wethouder Jos Teeuwen beteiligte sich aktiv.
20.5	Financiering	20.5	Finanzierung
	<p>Naar aanleiding van het opstellen van de bewijsstukken voor de subsidievaststelling 2006-2010 heeft de Bezirksregierung Düsseldorf 15.546,- € aan subsidie teruggevorderd. De reden hiervoor is, dat de overeenkomstige subsidiabele kosten niet conform de subsidievoorwaarden vóór 31 december 2010 werden uitgegeven. Dit doordat verplichtingen uit 2010 eerst in het voorjaar van 2011 werden betaald. Daarom is aan de terugvordering inmiddels voldaan. De secretaris werd door het dagelijks bestuur opgedragen de schade zo mogelijk bij de aansprakelijkheidsverzekering te verhalen.</p> <p>De subsidieaanvraag voor 2012-2014 is bij de provincie Limburg ingediend. In december wordt een beslissing van GS verwacht.</p>		<p>Nach Einreichung des Verwendungsnachweises für die Förderperiode 2006-2010 stellte die Bezirksregierung Düsseldorf eine Rückforderung von 15.546,- €. Der Grund war, dass die entsprechenden förderfähigen Kosten nicht fristgerecht vor dem 31. Dezember 2010 veräußert worden sind. Verbindlichkeiten aus 2010 wurden erst in 2011 beglichen. Die zurückforderten Mitteln wurden in der Zwischenzeit zurückgezahlt. Der Geschäftsführer erhielt vom Vorstand den Auftrag zu prüfen ob hierzu die Haftpflichtversicherung eingeschaltet werden kann.</p> <p>Der Förderantrag für den Zeitraum 2012-2014 wurde bei der neuen Regierung der Provinz Limburg eingereicht. Im Dezember wird mit einer Entscheidung gerechnet.</p>
20.6	Vergaderdata AB 2012	20.6	Sitzungstermine Verbandsversammlung 2012
	<p>De volgende vergaderdata 2012 worden vastgesteld:</p> <p>Donderdag 10 mei 2012 (09.00-12.00 uur)</p> <p>Woensdag 21 november 2012 (09.00-12.00 uur)</p> <p>Op verzoek van de bestuursleden zal het secretariaat in overleg met de provincie Limburg de mogelijkheden onderzoeken de voorjaarsvergadering op de Floriade te organiseren.</p>		<p>Folgende Sitzungstermine 2012 werden beschlossen:</p> <p>Donnerstagmorgen den 10. Mai 2012 (09.00-12.00 Uhr)</p> <p>Mittwochmorgen den 21. November 2012 (09.00-12.00 Uhr)</p> <p>Auf Bitten der Mitglieder der Verbandsversammlung wird die Geschäftsstelle in Abstimmung mit der Provinz Limburg die Möglichkeiten untersuchen die Verbandsversammlung auf dem Gelände der Floriade zu organisieren.</p>
20.7	Overige	20.7	Sonstiges
	De heer IJff geeft aan dat volgend jaar het 10-jarig jubileum van het Grenspark Maas-Swalm-Nette is. Hij stelt voor dit in de voorlichting		Herr IJff weist drauf hin, dass im kommenden Jahr das 10jährige Jubiläum des Naturparks Maas-Schwalm-Nette ist. Er regt an, dies

<p>en communicatie te benutten.</p> <p>De heer Schmitz vraagt wie verantwoordelijk is voor het voormalige militair oefenterrein Nettetal-Leuth. Mevr. Eicher geeft aan dat het landschapsplan dit gebied als natuurgebied voorziet. Er zullen geen nieuwe wegen worden aangelegd, aangezien de aanwezige wegenstructuur voldoende is.</p> <p>De heer Smolenaars vraagt naar de stand van zaken over het voornemen de omheining rond het voormalige munitiedepot Depot Brüggen-Bracht te verwijderen. Op aanbeveling van een ingestelde werkgroep heeft de minister besloten de omheining in ieder geval tot 2015 te handhaven. Ook is besloten de wildstand verder te reduceren.</p> <p>Mevr. Gorissen vraagt wat het overleg met de provincie over de aanwezigheid op de Floriade heeft opgeleverd. Het secretariaat heeft overleg gehad. Er wordt nog afgestemd met welke communicatiemiddelen het Grenspark zou kunnen deelnemen.</p> <p>De voorzitter sluit de vergadering.</p>	<p>auch in der Öffentlichkeitsarbeit zu nutzen.</p> <p>Herr Schmitz erkundigt sich nach der Zuständigkeit für den ehemaligen Truppenübungsplatz Nettetal-Leuth. Frau Eicher erläutert, dass der Landschaftsplan vorsieht, hier ein Naturschutzgebiet auszuweisen. Es werden jedoch keine neuen Wege angelegt, sondern die vorhandene Wegestruktur genutzt.</p> <p>Herr Smolenaars erkundigt sich nach Sachstand der Diskussion um die Entfernung des Zauns im ehemaligen Depot Brüggen-Bracht. Auf Empfehlung einer hierzu einberufenen Arbeitsgruppe wird der Minister den Zaun zunächst bis 2015 stehen lassen. Ferner soll der Bestand des Wildes verringert werden.</p> <p>Frau Gorissen fragt, was die Nachfrage wegen des Stands der Provinz Limburg auf der Floriade für Ergebnisse erzielt hat. Der Naturpark steht mit der Abteilung Kommunikation der Provinz in Kontakt. Diese prüft zurzeit, ob man sich mit Ausstellungsstücken am Stand beteiligen kann.</p> <p>Der Vorsitzende schließt die Sitzung.</p>
---	---

Roermond, 12.05.2012

Peter Ottmann
Voorzitter / Vorsitzender

Drs. Leo Reyrink
Secretaris / Geschäftsführer